

IMPORTANT: As a convenience store owner or operator in Kansas, you must meet certain underground storage tank (UST) inventory control requirements. This guide will help you understand how to take good measurements and maintain good records. While it is important to measure your tank the right way, it is equally important to fill out daily inventory worksheets and monthly inventory records properly—taking extra care to do the simple math correctly. All inventory control records must be kept on file for at least one year.

If you have any questions, please contact the Kansas Small Business Environmental Assistance Program at 800-578-8898 or sbeap@ksu.edu. This is a free and confidential program. If you would like, someone from this program may be able to come to your store and teach good UST inventory control practices. You may also contact the Kansas Department of Health and Environment at 785-296-8061 for more information. If you have difficulty with the English language, please find someone who can help you read this guide.

महत्वपूर्ण: केंसास में किसी सुविधा स्टोर के मालिक अथवा ऑपरेटर के रूप में आपको कुछ भूमिगत भण्डारण टैंक (यूएसटी) मालसूची नियंत्रण अपेक्षाओं को पूरा करना होगा। इस पुस्तिका से आपको सही प्रकार से माप करने और रिकार्ड का उचित प्रकार से रखरखाव करने में मदद मिलेगी। जिस प्रकार अपने टैंक को ठीक प्रकार से मापना महत्वपूर्ण है उसी प्रकार दैनिक मालसूची वर्कशीट और मासिक मालसूची रिकार्डों को ठीक प्रकार से भरना भी महत्वपूर्ण है – साधारण गणना करने में अतिरिक्त सावधानी बरतनी चाहिए। सभी मालसूची रिकार्डों को कम से कम एक वर्ष के लिए फाइल में रखना चाहिए।

यदि आपके कोई प्रश्न हैं तो कृपया केंसास स्माल बिजनेस एन्वायरमेंटल प्रोग्राम से टेलीफोन संख्या 578-8898 पर सम्पर्क करें अथवा sbeap@ksu.edu पर ईमेल करें। यह एक निःशुल्क और गोपनीय कार्यक्रम है। यदि आप चाहेंगे तो इस प्रोग्राम से जुड़ा कोई व्यक्ति आपके स्टोर पर आएगा और आपको यूएसटी मालसूची नियंत्रण की सही पद्यति के बारे में जानकारी प्रदान करेगा। आप अधिक जानकारी के लिए केंसास हेल्थ एण्ड एनवायरमेंट विभाग से 785-296-8061 नम्बर पर सम्पर्क कर सकते हैं। यदि आपको अंग्रेजी भाषा समझने में कठिनाई होती है तो कृपया किसी ऐसे व्यक्ति को तलाशें जो आपको इस पुस्तिका को समझने में आपकी मदद कर सकें।

QUAN TRỌNG: Với tư cách là chủ cửa hàng tiện lợi hoặc người điều hành tại Kansas, bạn phải đáp ứng một số yêu cầu kiểm soát hàng tồn trong thùng dự trữ ngầm (UST). Hướng dẫn này sẽ giúp bạn hiểu cách thực hiện đo chính xác và giữ hồ sơ đúng cách. Mặc dù việc đo thùng đúng cách rất quan trọng nhưng việc điền vào bảng tính hàng tồn hàng ngày và hồ sơ hàng tồn hàng tháng một cách chính xác cũng không kém phần quan trọng—cần cẩn thận hơn để thực hiện đúng các phép toán đơn giản. Tất cả hồ sơ kiểm soát hàng tồn phải được lưu trên tệp trong ít nhất một năm.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ với Chương trình Hỗ trợ Môi Trường Doanh nghiệp Nhỏ của Kansas theo số 800-578-8898 hoặc sbeap@ksu.edu. Đây là một chương trình miễn phí và bí mật. Nếu bạn muốn, nhân viên của chương trình này có thể đến cửa hàng của bạn và hướng dẫn thực hành kiểm soát hàng tồn UST tốt. Bạn cũng có thể liên hệ với Cục Y tế Dự phòng và Môi trường tại Kansas theo số 785-296-8061 để có thêm thông tin. Nếu bạn gặp khó khăn với ngôn ngữ tiếng Anh, vui lòng tìm người có thể giúp bạn đọc hướng dẫn này.